ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

17.6.2005 PE 359.924v01–00

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 11–29

Σχέδιο έκθεσης **(PE 350.121v01-00)**
Ignasi Guardans Cambó
Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με πρόταση προγράμματος για την υποστήριξη του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα (MEDIA 2007)

Πρόταση απόφασης (COM(2004)0470 – C6-0093/2004 – 2004/0151(COD))

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 11
Αιτιολογική σκέψη 1

(1) Ο ευρωπαϊκός οπτικοακουστικός τομέας έχει να διαδραματίσει πρωτεύοντα ρόλο στη διαμόρφωση της ταυτότητας του ευρωπαίου πολίτη, διότι αποτελεί σήμερα τον κύριο φορέα μεταλαμπάδευσης πολιτιστικών αξιών στους Ευρωπαίους, και ιδίως στους νέους. Η κοινοτική υποστήριξη έχει ως στόχο να επιτρέψει στον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα ***να εκπληρώσει το ρόλο του ως θεμελίου*** της ιδιότητας του ευρωπαίου πολίτη. Αποσκοπεί στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητάς του και συγκεκριμένα στην αύξηση του μεριδίου που καταλαμβάνουν στην αγορά της Ευρώπης τα μη εθνικά ευρωπαϊκά έργα.	(1) Ο ευρωπαϊκός οπτικοακουστικός τομέας έχει να διαδραματίσει πρωτεύοντα ρόλο στη διαμόρφωση της ταυτότητας του ευρωπαίου πολίτη, διότι αποτελεί σήμερα τον κύριο φορέα μεταλαμπάδευσης πολιτιστικών αξιών στους Ευρωπαίους, και ιδίως στους νέους. Η κοινοτική υποστήριξη έχει ως στόχο να επιτρέψει στον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα ***να ενισχύσει τον διαπολιτισμικό διάλογο και την αμοιβαία γνωριμία των ευρωπαϊκών πολιτισμών και να αναπτύξει το πολιτικό, πολιτιστικό, κοινωνικό και οικονομικό δυναμικό του, που αποτελεί πραγματική προστιθέμενη αξία για την υλοποίηση*** της ιδιότητας του ευρωπαίου πολίτη. Αποσκοπεί στην ενίσχυση της ανταγωνιστικότητάς του και

συγκεκριμένα στην αύξηση του μεριδίου που καταλαμβάνουν στην αγορά της Ευρώπης τα μη εθνικά ευρωπαϊκά έργα.

Or. it

Αιτιολόγηση

Ο οπτικοακουστικός τομέας, χάρη στις δυνατότητές του, μπορεί να διαδραματίσει αποφασιστικό ρόλο στο θέμα της υλοποίησης της ευρωπαϊκής ιθαγένειας διότι μπορεί να επηρεάζει εγκαρσίως όλα τα πεδία, πολιτιστικό, κοινωνικό, οικονομικό και πολιτικό.

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 12
Αιτιολογική σκέψη 2

(2) Είναι επίσης αναγκαία η προαγωγή της ενεργού συμμετοχής στα κοινά και η ενίσχυση των προσπαθειών για την καταπολέμηση κάθε μορφής αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων του ρατσισμού και της ξενοφοβίας.	(2) Είναι επίσης αναγκαία η προαγωγή της ενεργού συμμετοχής στα κοινά και η ενίσχυση των προσπαθειών για την καταπολέμηση κάθε μορφής αποκλεισμού ***και διακρίσεων***, συμπεριλαμβανομένων του ρατσισμού και της ξενοφοβίας, ***αλλά και για την προώθηση της κοινωνικής ένταξης με τη μετάδοση προγραμμάτων για κωφάλαλους και την εξασφάλιση της ελεύθερης έκφρασης και του πλουραλισμού των μέσων επικοινωνίας.***

Or. it

Αιτιολόγηση

Ένας ανταγωνιστικός οπτικοακουστικός τομέας που εξασφαλίζει την ελευθερία της έκφρασης, πρέπει να ευνοεί και την κοινωνική ένταξη μέσω ειδικών προγραμμάτων και να μεταδίδει σαφή μηνύματα κατά οιασδήποτε μορφής διάκρισης και αποκλεισμού.

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 13
Αιτιολογική σκέψη 3, 2η παύλα

- η Κοινότητα, όταν αναλαμβάνει δράσεις δυνάμει άλλων διατάξεων της παρούσας συνθήκης, λαμβάνει υπόψη τις πολιτιστικές	- η Κοινότητα, όταν αναλαμβάνει δράσεις δυνάμει άλλων διατάξεων της παρούσας συνθήκης, λαμβάνει υπόψη τις πολιτιστικές

πτυχές, αποβλέποντας ειδικότερα στο σεβασμό και στην προώθηση ***της*** πολυμορφίας ***των πολιτισμών της***.	πτυχές, αποβλέποντας ειδικότερα στο σεβασμό και στην προώθηση ***των γλωσσικών και πολιτιστικών*** πολυμορφ***ιών της κάθε χώρας, με σεβασμό των μειοψηφιών, των διαλέκτων και των παραδόσεων που αυτές εκπροσωπούν.***

Or. it

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να υλοποιηθεί μία πραγματική ευρωπαϊκή ιθαγένεια, είναι ανάγκη να εκπροσωπούνται όλοι οι πολίτες και να αναγνωρίζουν εαυτούς στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για τον σκοπό αυτό είναι απαραίτητο να προστατευθούν οι μειονότητες και να γίνουν σεβαστές οι πολιτιστικές διαφορές.

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 14
Αιτιολογική σκέψη 4

(4) Η κοινοτική υποστήριξη στον οπτικοακουστικό τομέα εγγράφεται επίσης στο πλαίσιο του νέου στρατηγικού στόχου που καθόρισε για την Ένωση το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισσαβώνας, δηλαδή: την ενίσχυση της απασχόλησης, της οικονομικής μεταρρύθμισης και της κοινωνικής συνοχής στο πλαίσιο μιας οικονομίας με βάση τη γνώση. Στα συμπεράσματά του, το Συμβούλιο διαπίστωσε ότι «οι βιομηχανίες περιεχομένου δημιουργούν προστιθέμενη αξία με την αξιοποίηση και τη δικτύωση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής ποικιλομορφίας». Η προσέγγιση αυτή επιβεβαιώθηκε στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών	(4) Η κοινοτική υποστήριξη στον οπτικοακουστικό τομέα εγγράφεται επίσης στο πλαίσιο του νέου στρατηγικού στόχου που καθόρισε για την Ένωση το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισσαβώνας, δηλαδή: την ενίσχυση ***της επιμόρφωσης,*** της απασχόλησης, της οικονομικής μεταρρύθμισης και της κοινωνικής συνοχής στο πλαίσιο μιας οικονομίας με βάση τη γνώση. Στα συμπεράσματά του, το Συμβούλιο διαπίστωσε ότι «οι βιομηχανίες περιεχομένου δημιουργούν προστιθέμενη αξία με την αξιοποίηση και τη δικτύωση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής ποικιλομορφίας». Η προσέγγιση αυτή επιβεβαιώθηκε στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών

Or. it

Αιτιολόγηση

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισσαβόνας υπεγράμμισε την ανάγκη για καλύτερη επιμόρφωση προκειμένου να ανταποκριθεί καλύτερα στις νέες απαιτήσεις της αγοράς εργασίας και της συνεχούς επιμόρφωσης ώστε να επιτρέψει στους εργαζόμενους να είναι πάντοτε

ανταγωνιστικοί.

Τροπολογία: Manfred Weber

Τροπολογία 15
Αιτιολογική σκέψη 9α

(9α) Το άρθρο ΙΙ-82 της Συνθήκης για τη θέσπιση Συντάγματος της Ευρώπης ορίζει ότι η Ένωση σέβεται την πολιτιστική, θρησκευτική και γλωσσική πολυμορφία. Είναι συνεπώς απαραίτητο να ληφθούν υπόψη οι ιδιαίτερες ανάγκες των μικρών χωρών καθώς και των περιφερειών της Ένωσης στις οποίες ομιλούνται διαφορετικές γλώσσες και διάλεκτοι.

Or. de

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι η γλώσσα δεν είναι μόνον ένα μέσον συνεννόησης, αλλά και έκφραση του πολιτισμού μιας περιφέρειας, είναι απαραίτητο, προκειμένου η Ευρώπη των περιφερειών να είναι πιο κοντά στους πολίτες, να είναι και οι διάλεκτοι, σε περιφερειακό επίπεδο, επιλέξιμες για την χορήγηση βοήθειας.

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 16
Αιτιολογική σκέψη 9α

(9α) Είναι επίσης απαραίτητο να προφυλάσσει η Κοινότητα τους ανηλίκους εξασφαλίζοντας πάντοτε την ποιότητα των προϊόντων και επιβλέποντας το περιεχόμενο των προγραμμάτων και των έργων που απευθύνονται κυρίως στους μικρούς αλλά και στους νέους.

Or. it

Αιτιολόγηση

Ένας οπτικοακουστικός τομέας που επιδιώκει πραγματικά να παραγάγει πολιτισμό και έχει την

φιλοδοξία να υλοποιήσει τον στόχο της ευρωπαϊκής ιθαγένειας που όλοι επιθυμούν, δεν μπορεί να μη λαμβάνει υπόψη τις διάφορες απαιτήσεις των ανηλίκων και των νέων, οι οποίοι συχνά κάνουν μεγαλύτερη χρήση της τηλεόρασης και του κινηματογράφου.

Τροπολογία: Martine Roure, Ignasi Guardans Cambó

Τροπολογία 17
Άρθρο 1, παράγραφος 2, εδάφιο α)

α) η διατήρηση και η ανάδειξη της πολιτιστικής ποικιλομορφίας και της οπτικοακουστικής κληρονομιάς της Ευρώπης, η εξασφάλιση της πρόσβασης των πολιτών σε αυτές και η προαγωγή του διαπολιτισμικού διαλόγου·	α) η διατήρηση και η ανάδειξη της πολιτιστικής ποικιλομορφίας και της οπτικοακουστικής κληρονομιάς της Ευρώπης, η εξασφάλιση της πρόσβασης των πολιτών σε αυτές, ***η προώθηση του πλουραλισμού των μέσων ενημέρωσης, η ελευθερία έκφρασης*** και η προαγωγή του διαπολιτισμικού διαλόγου·

Or. fr

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 18
Άρθρο 1, παράγραφος 2, εδάφιο γ)

γ) η ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα στο πλαίσιο μιας ανοικτής και ανταγωνιστικής ευρωπαϊκής αγοράς.	γ) η ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα στο πλαίσιο μιας ανοικτής και ανταγωνιστικής ευρωπαϊκής αγοράς, ***διευκολύνοντας τις σχέσεις μεταξύ των επαγγελματιών που αναπτύσσουν δραστηριότητα στον τομέα αυτό.***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η προώθηση της ιδέας ότι στο ίδιο πρόγραμμα μπορεί να μετέχουν διάφοροι επιχειρηματίες διαφορετικών εθνικοτήτων είναι ένας καλός τρόπος συγκεκριμενοποίησης μιας δράσης, σύμφωνα με τον οποίο, παρά την διεύρυνση της αγοράς περιορίζεται η πολυδιάσπασή της.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 19
Άρθρο 1, παράγραφος 4, εδάφιο δα) (νέο)

(δα) η ανάγκη ενίσχυσης της διάθεσης στο εμπόριο των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων και του καθορισμού στρατηγικών και προώθησης συνολικού χαρακτήρα για το καθένα από αυτά.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η δέσμευση για την ενίσχυση και την προάσπιση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής ποικιλομορφίας μέσω του προγράμματος MEDIA 2007 απαιτεί η εμπορική προώθηση των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων να καταστεί προτεραιότητα του προγράμματος. Η προώθηση είναι ο ακρογωνιαίος λίθος της εμπορικής επιτυχίας.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 20
Άρθρο 5, εδάφιο δ)

δ) η ενθάρρυνση της ψηφιοποίησης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων·	δ) η ενθάρρυνση της ψηφιοποίησης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων· ***για την διευκόλυνση της διάθεσής τους στο εμπόριο και την προστασία της ευρωπαϊκής οπτικοακουστικής κληρονομιάς·***

Or. es

Αιτιολόγηση

Η χρησιμοποίηση των ψηφιακών τεχνολογιών θα αυξήσει την προσπελασιμότητα των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων χάρη στους νέους τρόπους μετάδοσης του οπτικοακουστικού υλικού και, ως εκ τούτου, θα αυξήσει την μετάδοσή τους μακριά από τις χώρες προέλευσής του. Η ανταγωνιστικότητα σε ένα πλαίσιο που χαρακτηρίζεται από την παγκοσμιοποίηση θα εξαρτάται ολοένα και περισσότερο από την χρησιμοποίηση των νέων τεχνολογιών στις φάσεις της ανάπτυξης, της παραγωγής και της διανομής.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 21
Άρθρο 6, εδάφιο δα) (νέο)

(δα) η βελτίωση της προώθησης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων εξασφαλίζοντας προς τον σκοπό αυτό στους ευρωπαίους παραγωγούς οπτικοακουστικών έργων επαρκείς πρόσθετους πόρους.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η βελτίωση της επεξεργασίας εκστρατειών για την προώθηση και την επικοινωνία σε σχέση με την διάθεση στο εμπόριο των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων και η χρηματοδότηση των δαπανών που συνεπάγονται οι δραστηριότητες αυτές από τους ευρωπαίους παραγωγούς, είναι απαραίτητες δράσεις για την βελτίωση της ανταγωνιστικότητας με άλλες αγορές οι οποίες επενδύουν για την προώθηση των έργων τρεις φορές περισσότερο απ' όσο για την παραγωγή τους.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 22
Άρθρο 9, παράγραφος 4

4. Οι οικονομικές ενισχύσεις που χορηγούνται στο πλαίσιο του προγράμματος δεν μπορούν να υπερβαίνουν το 50% των τελικών δαπανών των υποστηριζόμενων ενεργειών. Ωστόσο, στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα, οι οικονομικές ενισχύσεις μπορούν να ανέλθουν έως το 75% των τελικών δαπανών των υποστηριζόμενων ενεργειών.	4. Οι οικονομικές ενισχύσεις που χορηγούνται στο πλαίσιο του προγράμματος δεν μπορούν να υπερβαίνουν το 50% των τελικών δαπανών των υποστηριζόμενων ενεργειών. Ωστόσο, στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα, οι οικονομικές ενισχύσεις μπορούν να ανέλθουν έως το 75% των τελικών δαπανών των υποστηριζόμενων ενεργειών. ***Επίσης, για την χορήγηση των οικονομικών αυτών ενισχύσεων του προγράμματος θα υπερισχύει ο αυτόματος έναντι του επιλεκτικού χαρακτήρα τους, ευνοώντας με τον τρόπο αυτό την διαφάνεια και την αντικειμενικότητα κατά της διαδικασίες της χορήγησης.***

Or. es

Αιτιολόγηση

Το αντικειμενικότερο κριτήριο προκειμένου να διαπιστωθεί ποια έργα συμβάλλουν περισσότερο στην ανάπτυξη της βιομηχανίας του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα είναι η εμπορική τους επιτυχία, τα εισιτήρια που κόβουν. Καταναλώνεται περισσότερο ό,τι αρέσει περισσότερο και ο βασικός στόχος της βιομηχανίας είναι η αύξηση της κατανάλωσης. Οι αυτόματες ενισχύσεις συνδέονται με τον αριθμό των θεατών.

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 23
Άρθρο 13, παράγραφος 1, εδάφιο α)

α) προωθώντας τη θεμελιώδη αρχή της ελευθερίας της έκφρασης·	α) προωθώντας τη θεμελιώδη αρχή της ελευθερίας της έκφρασης· ***και τον πλουραλισμό των μέσων επικοινωνίας·***

Or. it

Αιτιολόγηση

Ένας ανταγωνιστικός οπτικοακουστικός τομέας δεν μπορεί να αγνοεί δύο θεμελιώδεις αρχές: την ελευθερία έκφρασης και τον πλουραλισμό των μέσων επικοινωνίας·

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 24
Άρθρο 13, παράγραφος 1, εδάφιο β)

β) ενθαρρύνοντας τη συνειδητοποίηση της σημασίας της πολιτιστικής ποικιλομορφίας και της πολυπολιτισμικότητας στην Ευρώπη, καθώς και της ανάγκης να καταπολεμηθεί ο ρατσισμός και η ξενοφοβία·	β) ενθαρρύνοντας τη συνειδητοποίηση της σημασίας της πολιτιστικής ποικιλομορφίας και της πολυπολιτισμικότητας στην Ευρώπη, ***ως μέσο υλοποίησης του στόχου της ευρωπαϊκής ιθαγένειας και της κοινωνικής ένταξης,*** καθώς και της ανάγκης να καταπολεμηθ***ούν όλες οι μορφές διακρίσεων, περιλαμβανομένων του*** ρατσισμ***ού*** και ***της*** ξενοφοβίας·

Or. it

Αιτιολόγηση

Ο ρατσισμός και η ξενοφοβία δεν είναι οι μόνοι δυνατοί τρόποι διακρίσεων. Ο

οπτικοακουστικός τομέας πρέπει να λαμβάνει υπόψη όλους τους δυνατούς τρόπους εκδήλωσης διακρίσεων και να τους καταπολεμά.

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 25
Άρθρο 13, παράγραφος 1, εδάφιο ε)

ε) συμβάλλοντας στη συζήτηση και στην ενημέρωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση ως χώρου ειρήνης, ευημερίας και ασφάλειας.	ε) συμβάλλοντας στη συζήτηση και στην ενημέρωση για την Ευρωπαϊκή Ένωση ως χώρου ειρήνης, ***δημοκρατίας,*** ευημερίας και ασφάλειας.

Or. it

Αιτιολόγηση

Η Ευρώπη έχει ανάγκη, προκειμένου να εξασφαλίζει πράγματι την κοινωνική ένταξη και την ευρωπαϊκή ιθαγένεια, την ειρήνη, την ασφάλεια και την ευημερία και δη επείγουσα ανάγκη από δημοκρατία σε όλα τα επίπεδα. Εφόσον εξασφαλισθεί η δημοκρατία, και ο οπτικοακουστικός τομέας θα είναι ελεύθερος.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 26
Παράρτημα, τίτλος 1, σημείο 4.4, παύλα 1α) (νέα)

	- Βελτίωση της προώθησης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων, εξασφαλίζοντας προς τον σκοπό αυτό στους ευρωπαίους παραγωγούς οπτικοακουστικών έργων επαρκείς πρόσθετους πόρους.

Or. es

Αιτιολόγηση

Όταν ομιλούμε για τον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα και την ανάγκη τόνωσης της ανταγωνιστικότητας της βιομηχανίας του έναντι του κυριότερου ανταγωνιστή της, των Ηνωμένων Πολιτειών, εκφράζουμε πάντοτε τη λύπη μας για τα στατιστικά στοιχεία χωρίς να σκεφτόμαστε ποιος είναι ο πραγματικός λόγος της επιτυχίας της οπτικοακουστικής αγοράς με την μεγαλύτερη επιτυχία παγκοσμίως. Στον τομέα της προώθησης οι επενδύσεις των ευρωπαϊκών στούντιο έχει αποδειχθεί ότι είναι ανεπαρκείς.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 27
Παράρτημα, τίτλος 1, σημείο 4.4, παύλα 1β) (νέα)

- Η προώθηση της επεξεργασίας διαφημιστικών και επικοινωνιακών εκστρατειών εν σχέσει προς την διάθεση στο εμπόριο των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων και η χρηματοδότηση των δαπανών που συνεπάγονται οι δραστηριότητες αυτές από τους ευρωπαίους παραγωγούς.

Or. es

Αιτιολόγηση

Όταν ομιλούμε για τον ευρωπαϊκό οπτικοακουστικό τομέα και την ανάγκη τόνωσης της ανταγωνιστικότητας της βιομηχανίας του έναντι του κυριότερου ανταγωνιστή της, των Ηνωμένων Πολιτειών, εκφράζουμε πάντοτε τη λύπη μας για τα στατιστικά στοιχεία χωρίς να σκεφτόμαστε ποιος είναι ο πραγματικός λόγος της επιτυχίας της οπτικοακουστικής αγοράς με την μεγαλύτερη επιτυχία παγκοσμίως. Στον τομέα της προώθησης οι επενδύσεις των ευρωπαϊκών στούντιο έχει αποδειχθεί ότι είναι ανεπαρκείς.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 28
Παράρτημα, τίτλος 2, σημείο 1.3α) (νέο)

Συνεργασία επί οπτικοακουστικών θεμάτων.

Πρέπει να προωθηθούν κοινές δράσεις μεταξύ διεθνών οργανισμών χρηματοδότησης ταινιών και οπτικοακουστικών προγραμμάτων.

Or. es

Αιτιολόγηση

Το πρόγραμμα MEDIA μπορεί να διαθέτει οικονομικές ενισχύσεις προκειμένου να συμμετέχει σε άλλους μηχανισμούς υποστήριξης της ευρωπαϊκής οπτικοακουστικής παραγωγής.

Τροπολογία: Luis Francisco Herrero-Tejedor

Τροπολογία 29
Παράρτημα, τίτλος 2, σημείο 3

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΜΕΑ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ ***ΚΑΙ ΤΟ ΤΑΜΕΙΟ EUROIMAGES ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΠΑΡΑΓΩΓΗΣ***
Το πρόγραμμα προσφέρει τη νομική βάση για τις δαπάνες που απαιτούνται για την εφαρμογή των κοινοτικών νομοθετικών μέσων στον τομέα της οπτικοακουστικής πολιτικής.	Το πρόγραμμα προσφέρει τη νομική βάση για τις δαπάνες που απαιτούνται για την εφαρμογή των κοινοτικών νομοθετικών μέσων στον τομέα της οπτικοακουστικής πολιτικής.
Το πρόγραμμα προβλέπει συγκεκριμένα τη συνέχιση της συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο του Οπτικοακουστικού Τομέα. Η συμμετοχή αυτή διευκολύνει τόσο την πρόσβαση των φορέα του τομέα στις πληροφορίες όσο και τη διάδοση των πληροφοριών αυτών. Συμβάλλει επίσης στην αύξηση της διαφάνειας στη διαδικασία παραγωγής.	Το πρόγραμμα προβλέπει συγκεκριμένα τη συνέχιση της συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο του Οπτικοακουστικού Τομέα. Η συμμετοχή αυτή διευκολύνει τόσο την πρόσβαση των φορέα του τομέα στις πληροφορίες όσο και τη διάδοση των πληροφοριών αυτών. Συμβάλλει επίσης στην αύξηση της διαφάνειας στη διαδικασία παραγωγής.
	Το Πρόγραμμα θα μπορεί επίσης να επιτρέψει τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Ταμείο Ενίσχυσης της Συμπαραγωγής EUROIMAGES του Συμβουλίου της Ευρώπης για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του ευρωπαϊκού οπτικοακουστικού τομέα στο πλαίσιο της διεθνούς αγοράς.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η σύναψη συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Συμβουλίου της Ευρώπης στον οπτικοακουστικό τομέα θα επιτρέψει την αξιοποίηση της πλούσιας εμπειρίας του Euroimages και θα διευκολύνει τη βελτίωση των σχέσεων μεταξύ των μεγάλων και των μικρών χωρών παραγωγής, ώστε να διευκολυνθεί η διανομή και των ταινιών των τελευταίων.